

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Trento (l-Italja) fil-11 ta' Ottubru 2012 — Lorenzo Amatori et vs Telecom Italia SpA u Shared Service Center Srl

(Kawża C-458/12)

(2012/C 389/09)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Trento

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Lorenzo Amatori et

Konvenuti: Telecom Italia SpA u Shared Service Center Srl

Domandi preliminari

(1) Il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-qasam ta' "trasferiment ta' parti minn impriża" (b'mod partikolari l-Artikolu 1(1)(a) u (b), b'riferiment għall-Artikolu 3(1), tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE, tat-12 ta' Marzu 2001 ⁽¹⁾) tipprekludi regola interna, bhal dik prevista fil-hames paragrafu tal-Artikolu 2112 tal-Kodiċi Ċivili, li tippermetti s-suċċessjoni taċ-ċessjonarju fir-relazzjonijiet ta' xogħol ta' min jagħmel it-trasferiment, mingħajr ma jkun neċessarju li l-impjegati ttrasferiti jagħtu l-kunsens tagħhom, inkluż fl-ipoteżi fejn il-parti tal-impriża ttrasferita ma tikkostitwixxix entità ekonomika funzjonalment awtonoma u li kienet diġà teżisti qabel it-trasferiment u li tista' tiġi kkwalifikata bhala tali minn min jagħmel it-trasferiment u miċ-ċessjonarju fil-mument tat-trasferiment tagħha?

(2) Il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-qasam ta' "trasferiment ta' parti minn impriża" (b'mod partikolari l-Artikolu 1(1)(a) u (b), b'riferiment għall-Artikolu 3(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE, tat-12 ta' Marzu 2001) tipprekludi regola interna, bhal dik prevista fil-hames paragrafu tal-Artikolu 2112 tal-Kodiċi Ċivili, li tippermetti s-suċċessjoni taċ-ċessjonarju fir-relazzjonijiet ta' xogħol ta' min jagħmel it-trasferiment, mingħajr ma jkun neċessarju li l-impjegati ttrasferiti jagħtu l-kunsens tagħhom, inkluż fl-ipoteżi fejn, wara t-trasferiment, l-impriża li tagħmel it-trasferiment teżerċita, fir-rigward taċ-ċessjonarju, kontroll kbir u suprem li jimmanifesta ruhu permezz ta' relazzjoni kummerċjali stretta u tqassim tar-riskju tal-impriża?

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2001/23/KE, tat-12 ta' Marzu 2001, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mas-salvagwardja tad-drittijiet tal-impjegati fil-każ ta' trasferiment ta' impriži, negozji jew partijiet ta' impriži jew negozji (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 98).

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-28 ta' Ġunju 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Amtsgericht Münster — il-Ġermanja) — Proċeduri kriminali kontra Thomas Karl-Heinz Kerkhoff, fil-preżenza ta': Staatsanwaltschaft Münster

(Kawzi magħquda C-408/11) ⁽¹⁾

(2012/C 389/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 211, 22.10.2011.